



The background features a collage of historical documents and industrial sketches. At the top, there is a document with the signature 'factoring' and the text 'Honorable Secretario' and 'La Subsecretaría conforme'. Below this, a document dated 'Habana 20 Feb 91' is visible. A large, stylized red teapot is positioned in the center. To the left, a sketch of a mechanical part is labeled 'fig. 14'. To the right, a sketch of a bottle is labeled 'fig. 2.8'. At the bottom, there is a decorative white scrollwork element.

Reporte Anual -2013-

Oficina Cubana de la Propiedad Industrial

Reporte Anual -2013-

Oficina Cubana de la Propiedad Industrial. OCPI

ÍNDICE

ORGANIGRAMA	6
CAPITAL HUMANO	7
ACTIVIDAD DE PROTECCIÓN Y REGISTRO	8
ACTIVIDAD DE EVALUACIÓN DE LAS NEGOCIACIONES COMERCIALES	11
ACTIVIDAD EN LA ESFERA INTERNACIONAL	12
ACTIVIDAD DE SERVICIOS DE INFORMACIÓN	13
ACTIVIDAD DE SISTEMAS Y TECNOLOGÍAS DE LA INFORMACIÓN	17
FORMACIÓN DE RECURSOS HUMANOS	18
ACTIVIDADES DE PROMOCIÓN	19

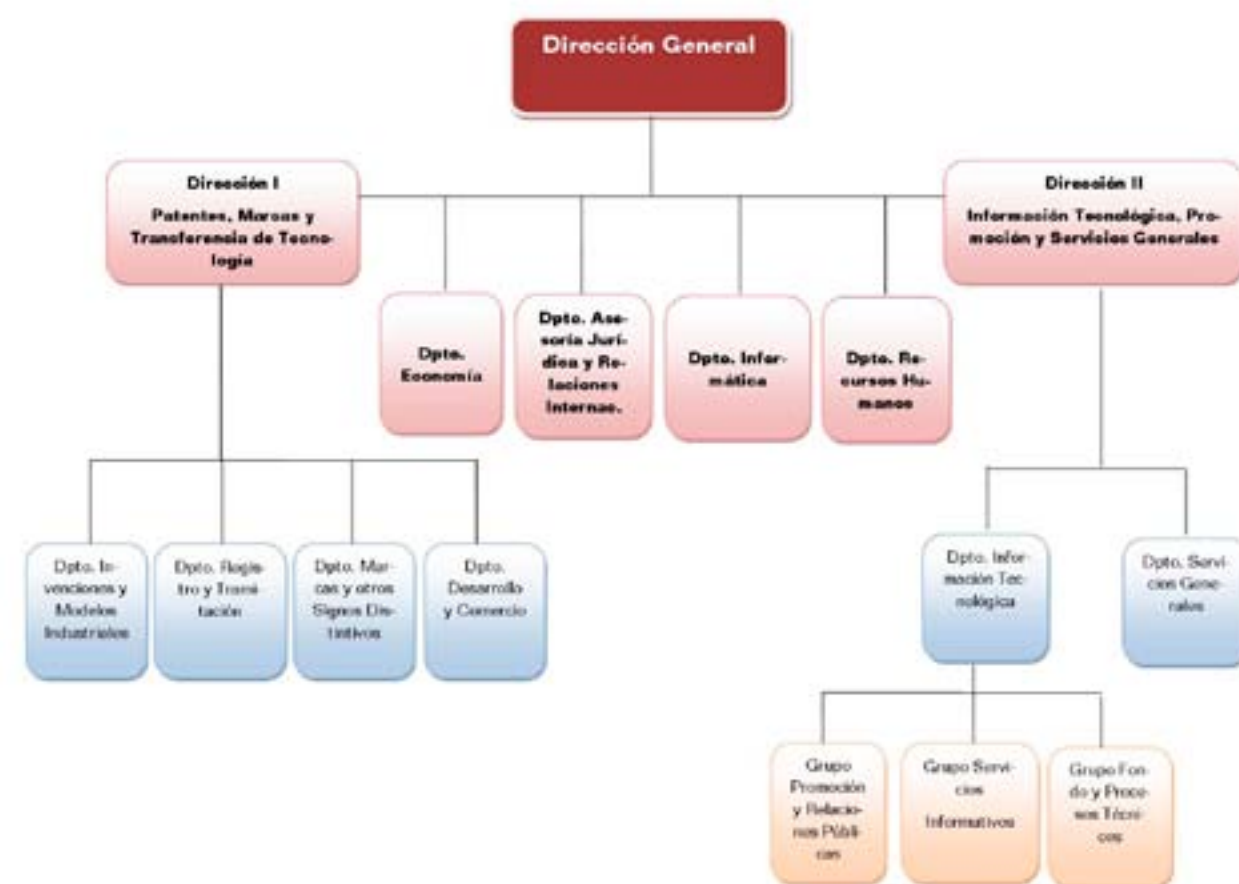


La Oficina Cubana de la Propiedad Industrial (OCPI), del Ministerio de Ciencia Tecnología y Medio Ambiente (CITMA), presenta a través de este documento el trabajo desarrollado durante el año 2013, con el objetivo de difundir los resultados alcanzados.

Asimismo, la publicación recoge los datos estadísticos que evidencian el comportamiento de la actividad registral en las modalidades de la Propiedad Industrial, el nivel alcanzado en la prestación de los servicios, la labor desarrollada en la formación de los recursos humanos y la promoción de la actividad para fomentar la cultura en la materia.

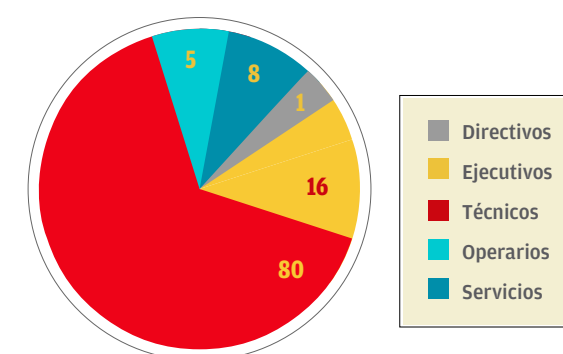
Con gran satisfacción ponemos a disposición de los interesados, el Reporte Anual, que sintetiza la labor y el esfuerzo realizado por nuestro colectivo de trabajo, en el año 2013.

ORGANIGRAMA

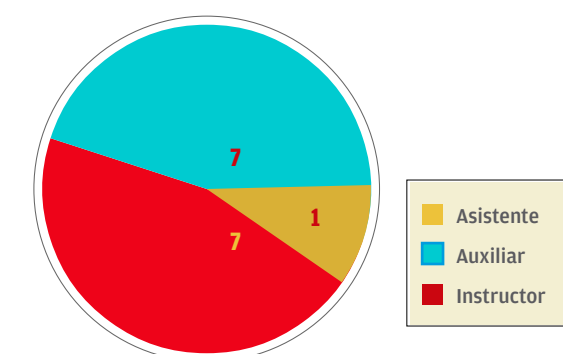


CAPITAL HUMANO

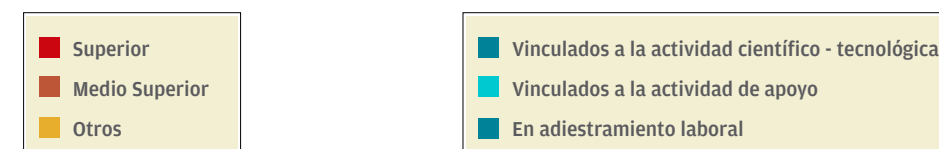
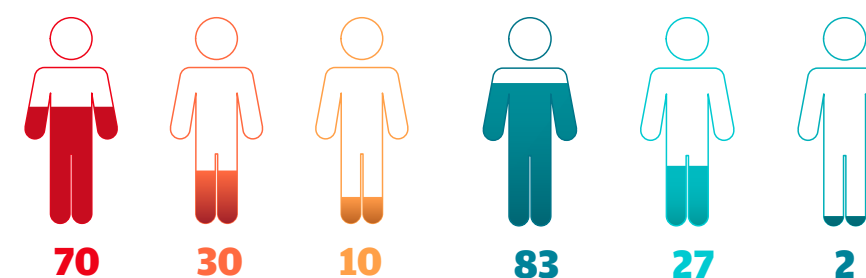
▣ Distribución por categoría ocupacional



Recursos humanos por categoría docente



Recursos humanos por nivel



ACTIVIDAD DE PROTECCIÓN Y REGISTRO

› Inventiones

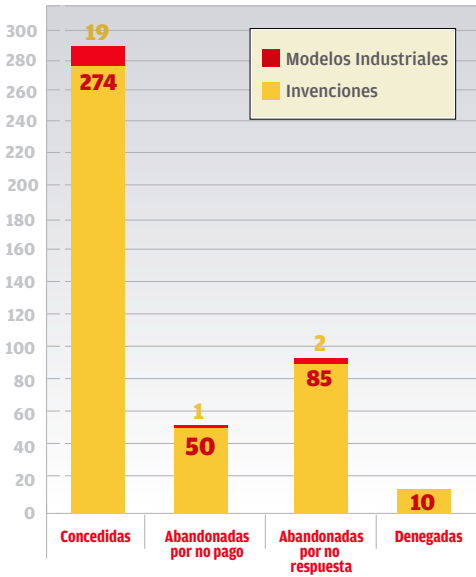
Se concluyeron 250 expedientes de invenciones de los 245 planificados para el año, lo que representa el 101.2 %.

Durante el proceso administrativo se impusieron 398 requerimientos oficiales correspondientes a solicitudes de invenciones presentadas en los años 2012 y 2013, 127 de los cuales fueron impuestos por los “examinadores de forma”. Se emitieron 1094 resoluciones de Invenciones, Modelos de Utilidad y Dibujos y Modelos Industriales.

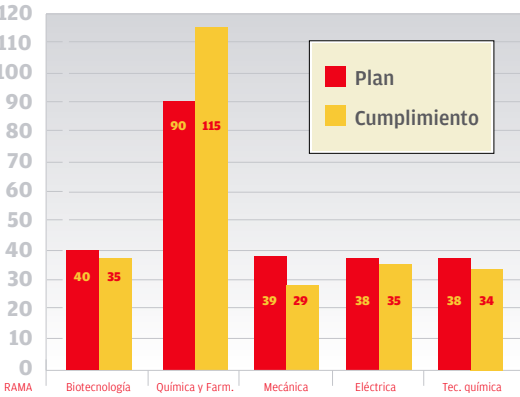
El examen de Modelos Industriales se desenvuelve sin dificultad y en correspondencia con el nivel de entrada de las solicitudes. En el año se concluyeron 11 expedientes.

Se realizaron 61 búsquedas de temáticas especializadas y de investigación de patentes para determinar infracción de derechos hacia terceros.

Resoluciones por estados legales emitidas en el período comprendido entre el 1ro de diciembre de 2012 y el 30 de diciembre de 2013.



Porcentaje de cumplimiento de los expedientes de invenciones por sectores tecnológicos:

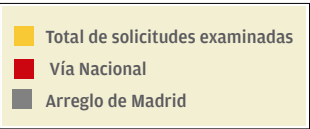
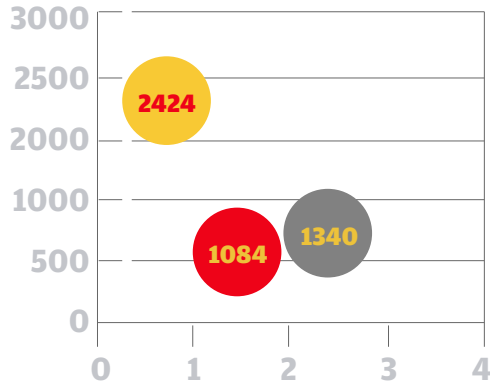


De la gráfica se deriva, que en el área de Biotecnología hubo un 87,5 % de cumplimiento, en Química-Farmacia 127,7 %, en Mecánica 74%, en Electricidad 92,1% y Tecnología Química 89,5 %.

› Marcas y otros Signos Distintivos

En el período se mantuvieron los plazos de examen de Marcas y otros Signos Distintivos, previstos en la legislación vigente.

Comportamiento de la actividad de examen sustantivo: vía nacional e internacional.



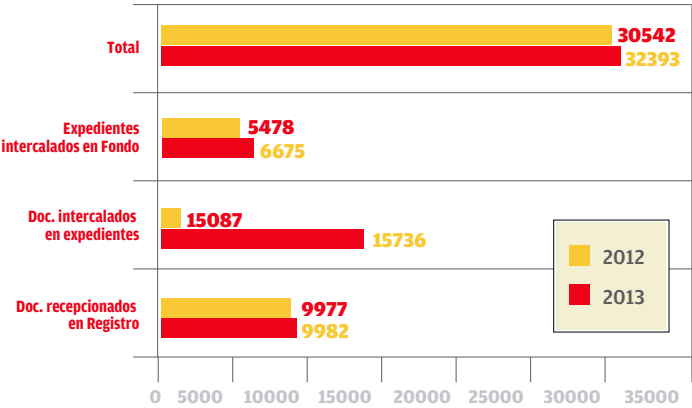
El plan se cumplió al 117%, pues se continuó la actividad de examen de las solicitudes internacionales correspondientes a las tres primeras semanas del 2014.

Todas las solicitudes del año 2012 que concluyeron en rechazos provisionales (263), se examinaron de forma definitiva y además se sumaron 12 expedientes resueltos del año 2013, lo que representa un sobrecumplimiento de las disposiciones definitivas planificadas.

Otros exámenes

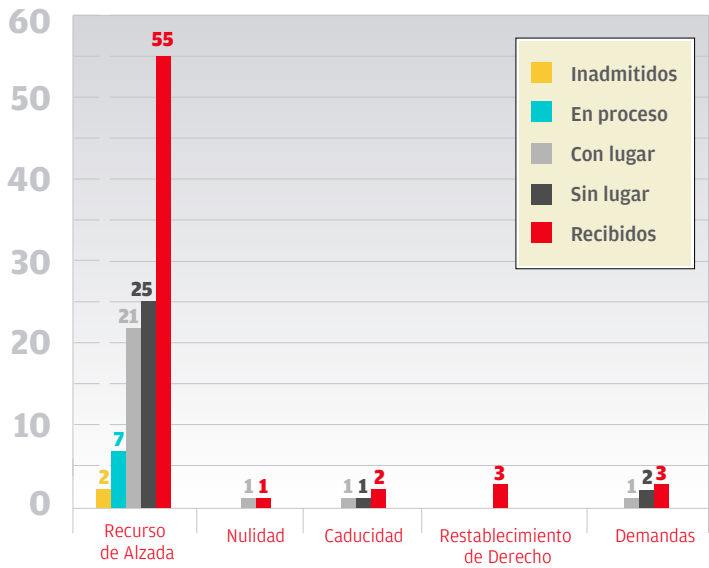


La creciente actividad de examen generó el incremento de un 6% de la documentación manejada por el Departamento en relación con el año anterior.



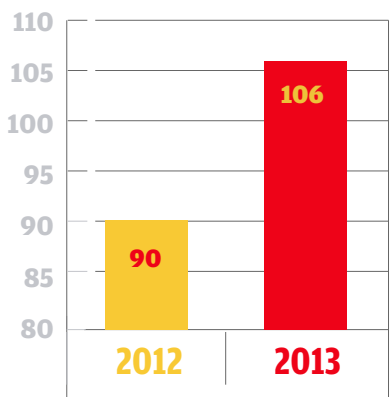
› Procesos Administrativos. Departamento de Asesoría Jurídica y Relaciones Internacionales

■ Marcas

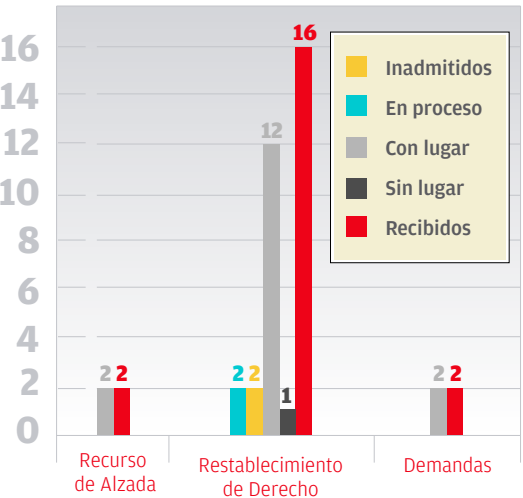


El desarrollo del sector no estatal productivo del país, se vio reflejado en la actividad marcaria por el aumento de la solicitud del número de clasificaciones de productos y servicios

■ Comportamiento de servicios de clasificación de productos y servicios.



■ Invenciones



ACTIVIDAD DE EVALUACIÓN DE LAS NEGOCIACIONES COMERCIALES

Durante el año 2013, continuó el proceso de evaluación de las propuestas de contratos de transferencia de tecnología, de proyectos de inversión nacional y extranjera, y de colaboración internacional. En este contexto fueron evaluadas y dictaminadas por el departamento de Desarrollo y Comercio un conjunto de 100 propuestas, de las cuales 71 correspondieron a estudios de pre-factibilidad y de factibilidad relativos a inversiones nacionales que entran por el sistema de ‘Ventanilla Única’ del CITMA e inversiones extranjeras que se aprueban en el marco de la Comisión de Evaluación de Negocios con Inversión Extranjera (CENIE) del MINCEX.

Además se realizaron 16 dictámenes relacionados con proyectos de colaboración internacional y propuestas de convenios de colaboración científico-técnica remitidos en su mayoría por la Dirección de Relaciones Internacionales del CITMA. Adicionalmente se evaluaron 13 proyectos de negocios a partir de solicitudes directas de las entidades.

También se efectuaron 19 asesoramientos en materia de propiedad industrial y transferencia de tecnología, relacionados con proyectos de inversión, de colaboración, de contratos de licencia, así como sobre propuestas de diseño de sistemas internos de propiedad industrial (SIPI) a diferentes instituciones y personas naturales que han concurrido a la Oficina.

Este conjunto de servicios sirve de apoyo al sector empresarial y a las instituciones de investigación en lo que concierne a su participación en procesos de transferencia de tecnología. Las evaluaciones y los análisis realizados por nuestros especialistas, contribuyen a la salvaguarda de los intereses nacionales, en las negociaciones que se acometen para adquirir tecnología foránea o para transferir hacia el exterior tecnología desarrollada en nuestro país, y aseguran una mejor expresión en los contratos, de los términos y condiciones acordados sobre propiedad industrial.

ACTIVIDAD EN LA ESFERA INTERNACIONAL

La participación de nuestro país en los diferentes foros internacionales a través de la OCPI, ha ratificado el principio de defensa de los intereses y posiciones tanto de Cuba, como de los países del Tercer Mundo.

Durante el año, se elaboraron las directivas de negociaciones para los diferentes comités y grupos de trabajo de la Organización Mundial de la Propiedad Intelectual (OMPI); para la Organización Mundial del Comercio (OMC) y para la Conferencia de las Naciones Unidas sobre Comercio y Desarrollo (UNCTAD).

También se participó en reuniones del Subgrupo Nacional de la OMC, del empaquetado genérico, del Grupo de Atención Nacional a la UNCTAD, del subgrupo de trabajo de Comercio y Medio Ambiente, Grupo sobre Sección 211, análisis de propuesta de Ecuador en OMC.

Se llevó a cabo la revisión y contribución a la declaración de Cuba en el Órgano de Solución de Diferencias (OSD) de la OMC, tema: Sección 211 y se participó en Taller en Colombia sobre ADPIC y Políticas Públicas.

Se trabajó en la revisión de todos los convenios bilaterales suscritos por la Oficina, a fin de conocer el estado de cada uno y se ejecutaron acciones para ampliar la colaboración bilateral con China, Brasil, Bolivia, Ecuador y República Dominicana.

■ Principales acciones de Colaboración Bilateral:

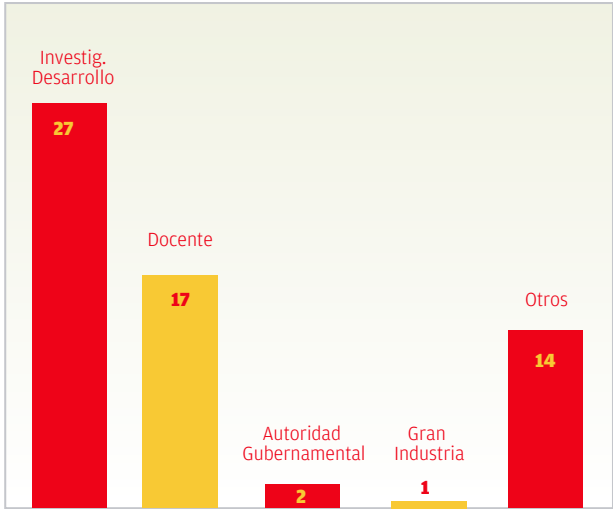
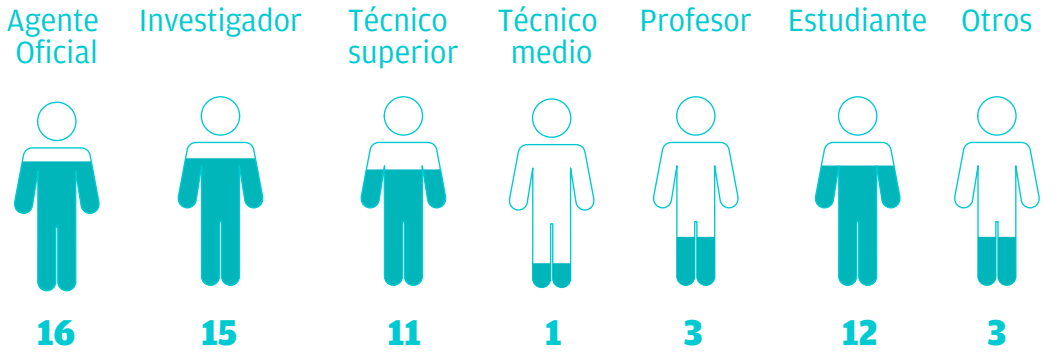
Convenio Cuba-Venezuela: continuó el seguimiento a los proyectos Cuba-Venezuela del CITMA.

Colaboración bilateral con China: especialistas de la OCPI participaron en un seminario sobre acceso a la documentación de patentes en la Oficina Estatal de Patentes de China.

ACTIVIDAD DE SERVICIOS DE INFORMACIÓN

› Sala de Lectura

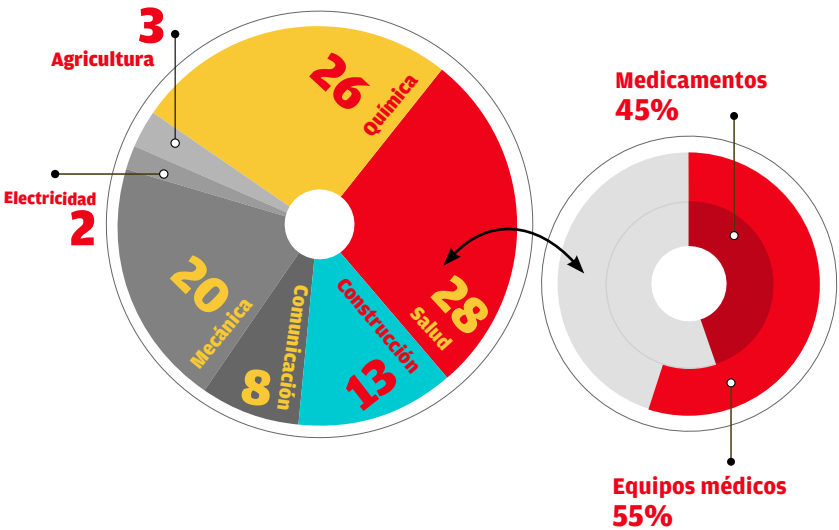
A través del servicio de Sala de Lectura, en el año 2013 se atendieron 61 usuarios de diferentes organizaciones, los cuales accedieron a las bases de datos de patente y a otras fuentes de información de literatura no patente (según se muestran los gráficos).



Se trabaja por una promoción más personalizada de este servicio, dirigida a investigadores, tecnólogos e innovadores en general, a fin de demostrar la importancia de incorporar las patentes, como fuente de información en los estudios de vigilancia para asegurar una mayor eficacia en la gestión de investigación, desarrollo e innovación de sus entidades.

■ **Búsquedas Temáticas Express**

Las búsquedas Express son una variante del servicio de búsquedas temáticas, que ofrece al usuario una visión más detallada del estado de la técnica, a partir de la consulta de Bases de Datos de amplia cobertura territorial; a su vez brinda una visión más real de la evolución de la innovación tecnológica por sectores. En el informe de este servicio se detallan los documentos más relevantes recuperados, se anexan los resúmenes seleccionados y los textos completos de las patentes de acuerdo con el objetivo de búsqueda de los usuarios.



En el año se cumplieron 39 búsquedas temáticas express, las que estuvieron distribuidas en las ramas de la técnica que aparecen reflejadas en el gráfico.

Como puede observarse, el sector de medicamentos y equipos médicos tuvo un mayor porcentaje de solicitudes de este servicio, lo que manifiesta la estrategia de desarrollo priorizado a nivel nacional en este sector.

■ **Investigaciones de Patentes**

Se realizaron tres investigaciones de patentes, destinadas fundamentalmente a sustentar posibles transferencias de tecnología, tanto hacia el exterior, como para la adquisición de tecnologías:

- Cosechadora de caña autopropulsada
- Tecnología de producción de cloro y sosa por electrólisis por celda de membranas de intercambio iónico.
- Máquinas aladoras

Este trabajo ofreció una visión más actualizada del estado de la técnica a los decisores, para evaluar de manera más objetiva los aspectos técnicos en la negociación.

■ **Servicio de Creación de Marcas y Otros Signos Distintivos**

El grupo generador de marcas integrado por especialistas de diferentes áreas de la Oficina, presentó propuestas de denominaciones de signos distintivos con capacidad registral a partir de técnicas de creatividad a los solicitantes de los sectores estatal y no estatal. En este período se realizaron tres servicios:

- Marca para un servicio de “Autos de Lujo” .
- Marca para “Culeros o pañales desechables de adultos y tripas de culeros para niños”, de la empresa MATHISA.
- Marca de servicio para el Centro de Entrenamiento y Rehabilitación.

■ **Servicio de investigaciones de signos distintivos y otras modalidades de la propiedad industrial**

Se efectuaron 10 investigaciones de modalidades de la propiedad industrial, tres de ellas son: las investigaciones históricas de las marcas “Legendario, PUNCH y Sloppy Joe´s”; esta última, relacionada con la reapertura del bar Sloppy Joe’s, de cuya restauración ha dicho Eusebio Leal, Historiador de La Habana: “Restaurar el Sloppy Joe’s Bar es devolverle a La Habana el lugar donde se reunían artistas, jugadores de baseball y viajeros”.



■ **Centros de apoyo a la innovación Tecnológica (CATI).**

La red nacional de Centros de Apoyo a la Tecnología y la Innovación (CATI) en Cuba, tiene sus antecedentes en la década de los años 70 del pasado siglo y se ha ido consolidando a partir de los servicios de información de patentes y otros servicios especializados que se brindan, según las necesidades de los usuarios interesados.

La red CATI está formada fundamentalmente, por las representaciones provinciales de los Centros de Información y Gestión Tecnológica (CIGET), las universidades, los centros de investigación y empresas nacionales, quienes trabajan en estrecha colaboración con la Oficina Cubana de la Propiedad Industrial, con el fin de fomentar el uso e intercambio de información tecnológica, así como contribuir a la formación de sus miembros en materia de propiedad industrial. Al cierre del año 2012 se contaba con 43 miembros.

En el año 2013 se ofrecieron a través de los CIGET paquetes de información de patentes sobre temas de interés para los territorios, relacionados con la agricultura y la alimentación, con el

propósito de contribuir a las propuestas de soluciones a aspectos puntuales e incidir en la promoción del uso efectivo de esta fuente de información.

También se propuso la creación de un Centro de Apoyo a la Tecnología y la Innovación Universitaria (CATI-U), iniciativa que permitió interactuar directamente con 5 investigadores de las Universidades, (1 de BIOMATERIALES de la Universidad de La Habana y 4 de la Estación Experimental Indio Hatuey de la Universidad de Matanzas) y suministrar información de patentes sobre temas específicos para la reorientación estratégica de nuevas líneas de investigación y desarrollo de estas entidades.

En la sede de la OCPI, durante los días 4 y 5 de noviembre de 2013, se efectuó el taller sobre el “Uso estratégico de la información de patente y la importancia de los CATI en cada territorio”, dirigido a incrementar el rol de los especialistas provinciales en función de las estrategias locales acordes al nuevo modelo económico que se ha propuesto el país. En el encuentro se aplicó una encuesta para diagnosticar la situación real en las provincias, en lo relativo al cumplimiento de los objetivos del proyecto y se propusieron algunas iniciativas para dar cumplimiento a lo dispuesto.

ACTIVIDADES DE SISTEMAS Y TECNOLOGÍAS DE LA INFORMACIÓN



Durante el año se laboró en el perfeccionamiento del sistema de IPAS-JAVA desarrollado por la OMPI para el seguimiento administrativo de las modalidades de la Propiedad Industrial contempladas en nuestra legislación. Se continúa trabajando con los expertos de la OMPI para la puesta a punto del Módulo IPAS EDMS y WIPOSCAN en fase de prueba, lo que permitirá el acceso a la información digitalizada desde el sistema IPAS.

Con respecto a la actualización la base de datos LATIPAT y ESPACENET Nivel 2 y PATENTSCOPE, se han enviado los documentos completos en formato PDF con bookmarks, 163 textos completos referidos a solicitudes y 110 textos completos de las concesiones.

También se trabajó en el rediseño del sitio WEB de la entidad en la plataforma DRUPAL, que concluirá en el 2014 y se actualizó el repositorio digital temático de propiedad industrial.

Conservación del patrimonio documental.

Se realizaron labores de restauración menor a un total de 1589 hojas, pertenecientes a 61 expedientes de la colección del fondo nacional, para preservar el patrimonio documental en materia de propiedad industrial de la nación cubana.

FORMACIÓN DE RECURSOS HUMANOS

En el transcurso del año se trabajó por alcanzar niveles superiores de impacto en el desarrollo de la cultura de la Propiedad Industrial para contribuir al perfeccionamiento de la actividad científica, tecnológica, comercial y empresarial. Los resultados de las acciones realizadas, tanto para los usuarios internos, como para los externos se presentan a continuación:

■ Principales cursos impartidos

- Introductorios de la Propiedad Intelectual.
- La Propiedad Industrial en los Negocios Jurídicos.
- Uso de la información de patente como fuente de información tecnológica.
- Redacción de documentos de patente.
- Protección legal de las Marcas.
- Propiedad Industrial para Jueces y Fiscales.

Como parte del Plan de Enseñanza Especializada en Propiedad Industrial, dirigido a crear capacidades en esta materia en los diferentes organismos y entidades nacionales se desarrollaron las siguientes acciones:

- Atención a la pasantía de estudiantes de 4to. año de la Facultad de Derecho de la Universidad de La Habana, que llevaron a cabo su práctica pre-profesional en la OCPI.
- Conferencias a los estudiantes de la facultad de Biología y Periodismo.
- Curso de formación en materia de protección de las variedades vegetales a los especialistas del Ministerio de Agricultura.
- II edición del Curso de Redacción de patentes en el Instituto Superior Minero Metalúrgico, Moa, Holguín.

- Conferencias a OACE: Ministerio del Transporte, Ministerio de la Agricultura, Ministerio de las Fuerzas Armadas, Ministerio del Turismo y la Asociación Cubana de Comunicadores Sociales.
- Preparación de especialistas de Secciones Provinciales y Puestos de Trabajo
- Conferencias impartidas en el “Seminario Nacional sobre AD-PIC y Salud Pública” organizado por el PNUD y en el “Simposio Cuba-Alemania” organizado por la Universidad de La Habana.
- Se celebraron además el Taller Internacional “Marcas 2013. Retos de la Propiedad Industrial”, el “Taller Internacional sobre Política Institucional de Propiedad Industrial, Innovación y Transferencia de Tecnología en las Universidades” y el “Seminario Nacional sobre el Tratado de Cooperación en materia de Patentes”.

■ Otras actividades desarrolladas en el período:

- Creció la participación de los especialistas y funcionarios de nuestra Oficina en los programas académicos de otros centros docentes del país. Se impartieron los módulos correspondientes a la Propiedad Industrial en maestrías, diplomados y talleres auspiciados por otros organismos, a los que fuimos convocados.
- Concluyó la docencia y evaluación de los módulos de la 7ma. Edición de la Maestría en Gestión de la Propiedad Intelectual y se inició el proceso de elaboración, presentación y discusión de tesis.
- Se desarrollaron 53 acciones de capacitación de los trabajadores de la Oficina, para un total de 6965 horas.

En este período se iniciaron actividades de capacitación a trabajadores del sector no estatal para dotarlos de los conocimientos indispensables en materia de propiedad industrial. Se ha logrado la inserción de trabajadores no estatales en cursos impartidos en la entidad según el calendario.

ACTIVIDADES DE PROMOCIÓN

› Principales tareas desarrolladas:

Se promovieron el calendario académico y todos los eventos, cursos, talleres, conferencias y seminarios impartidos durante el año.

■ Jornada de Periodismo y Propiedad Industrial.

En el mes de marzo se realizó la Jornada de Periodismo y Propiedad Industrial, espacio de intercambio anual con la prensa especializada, en el cual se reconoce a los periodistas por el Día de la Prensa Cubana. En el encuentro participaron periodistas y comunicadores procedentes de: la Revista Pionero, la Dirección de Comunicación del CITMA, la Revista Juventud Técnica, la Revista Mujeres, El Semanario Opciones y Radio Reloj. Los temas abordados fueron: el tratamiento de la propiedad industrial acorde a los Lineamientos de la Política Económica y Social del Partido y la Revolución, la realización del evento “Marcas 2013. Retos de la Propiedad Industrial” y el Premio OCPI a la creatividad y la innovación. Especial atención se le dedicó al contenido relativo a los Decretos-Ley No. 290 de las Invenciones y Dibujos y Modelos Industriales, No. 291 de Protección de las Variedades Vegetales y No. 292 de los Esquemas de Trazado de Circuitos Integrados.

■ Evento

Se efectuó el Evento Internacional “MARCAS 2013. Retos de la Propiedad Intelectual”, organizado de conjunto con la Organización Mundial de la Propiedad Intelectual (OMPI), en La Habana, Cuba, del 24 al 26 de abril. El evento contó con la participación de 100 delegados procedentes de Colombia, Costa Rica, Ecuador, España, Guatemala, Panamá, Cuba e invitados de la Organización Mundial de la Propiedad Intelectual (OMPI), que debatieron un amplio programa profesional integrado por 26 conferencias, paneles y mesas redondas. También se desarrollaron actividades en cada provincia del territorio nacional en conmemoración del Día Mundial de la Propiedad Intelectual.



■ Publicaciones oficiales de la Oficina

- BOLETÍN OFICIAL: en el período se editaron y publicaron, en versión digital, los 12 números planificados (del 297 al 308), para su consulta por los interesados en la página WEB, con total libre acceso.
- REVISTA RENDIJA: esta publicación -única de su tipo en el país- incluye en sus páginas interesantes y variados materiales que generalmente no aparecen en otras publicaciones.
- REPORTE ANUAL: se editó y publicó el número del año 2012.



■ Estrategia de comunicación

Se continuó laborando en la estrategia de comunicación del centro, para lo cual se confeccionó, aplicó y procesó una encuesta dirigida a la comunicación interna. En el segundo semestre se estudiaron las herramientas para la gestión de la comunicación interna e indicadores para la evaluación del comportamiento de la comunicación, a partir de los resultados obtenidos en el diagnóstico realizado, el cual permitió:

- Evaluar la efectividad y satisfacción existente con la comunicación interna formal e informal de la organización.
- Determinar las necesidades de comunicación interna.
- Identificar puntos focales para reforzar la cultura organizacional.
- Iniciar las labores para conducir el rediseño de flujo de información.
- Reconocer la necesidad de conformar un sistema de información y gestión del conocimiento.
- Fortalecer el desarrollo de las herramientas de comunicación interna: revistas, boletines, intranet, iniciativas, etc.
- Definir indicadores y medir resultados de las acciones.
- Fortalecer la relación con los medios, crear contenidos para su difusión.
- Mantener actualizada la Web

■ Participación en el Consejo Asesor de EXPOCUBA

Se participó en la presentación de los proyectos expositivos para el año 2013 de los Ministerios de la Industria Alimenticia, de Energía e Industrias, del Transporte y de la Industria Ligera.

Como parte de la labor del Consejo Técnico Asesor (CTA) de EXPOCUBA se tuvo presencia en la realización de las visitas de supervisión a los siguientes recintos expositivos: INDER, MIN-TUR, Energía, Minería, Geología, Pesca, Alimentaria, Pabellón de la Ciencia, SIME, Industria Ligera, Transporte, Agricultura. Otras acciones importantes fueron: la participación de la Oficina en el programa de actividades organizado en este recinto ferial, en ocasión de la celebración de la Jornada de la Ciencia en Cuba y la promoción de la convocatoria de la XVII edición del Premio OCPI a la Creatividad y la Innovación Tecnológica, a los representantes de los organismos.

Durante los encuentros sostenidos en el CTA las sugerencias estuvieron dirigidas al seguimiento y mantenimiento de una adecuada política marcaría de los productos que se exhiben en las diferentes muestras, la necesaria divulgación acerca de la utilidad de los servicios informativos y especializados que brinda la oficina en función de la innovación, así como la búsqueda o aplicación de los conocimientos en materia de propiedad industrial vinculados a rondas de negocios que tienen lugar en algunos pabellones.

La Oficina también tuvo una activa participación en el Consejo de Comunicación Social del CITMA y se cumplieron los acuerdos y actividades según las diferentes etapas del año. Se destacan, entre otras: las propuestas de contenido para la exposición en el Pabellón de la Ciencia en EXPOCUBA, las valoraciones en relación con importantes documentos circulados a los miembros del Consejo, la inserción en el curso impartido en la Escuela Internacional de Periodismo dirigido a los periodistas del Círculo de Periodismo Científico, así como una sesión de preparación realizada a todos su miembros en relación con la nueva legislación en materia de invenciones y modalidades asociadas.

› Premio OCPI, XVII Edición

La convocatoria se promocionó a través del sitio Web de la OCPI, se circuló a numerosas instituciones de todas las provincias del país, a través de las representaciones de la OCPI en cada territorio y fue puesta a disposición de diversos medios de comunicación para garantizar su difusión. Se trazaron estrategias más puntuales para las provincias: Habana, Mayabeque y Artemisa. La Provincia Artemisa logró amplia participación de en la categoría de Creatividad Infantil y Juvenil.

■ Premios en la modalidad de Marcas y otros signos distintivos:

Marca SURFACEN, titularidad del CENTRO NACIONAL DE SANIDAD AGROPECUARIA (CENSA), provincia, Mayabeque, Cuba. El signo distingue el surfactante natural para uso terapéutico en humanos.



Marca FLOR DE LA HABANA y diseño, titularidad de INDUSTRIAL MOLINERA DE LA HABANA S.A., provincia La Habana y distingue una harina identificada con esta marca, fortificada con vitaminas y minerales.



■ Mención:

Marca LA FONTANA HAVANA y diseño, titularidad de la persona natural HORACIO YAIKIME REYES-LOVIO BAUTA, provincia La Habana y distingue la preparación de alimentos y bebidas, servicios de restauración, transporte y almacenamiento, entre otras actividades.

En la categoría creatividad infantil, la Revista Pionero entregó reconocimiento a 2 trabajos.



hución del Señor Menéndez
Mayo último se ha tomado
del Libro 1 de Registro de Gobierno
cimientos de los siguientes señores
de la Razón Social de la entidad
Menéndez e hijos "por la de" de
Menéndez y Legendado
ingreso a la propiedad de